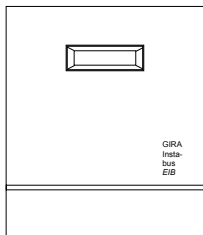


Наименование продукта:	TeleCoppler
Конструкция:	Для наружного монтажа
Артикул №:	893 00
Путь поиска ETS:	Gira Giersiepen, коммуникации, модем, TeleCoppler

Описание работы:

Устройство TeleCoppler (ТС) является телемеханическим прибором, позволяющим через телефонную сеть переключать до 4 приборов, подключенных к ТС. Кроме того он отправляет выбранному Вами абоненту сообщения, которые инициируют до 4 контактов, подключенных к сигнальным входам (M1 до M4). Дополнительно можно при подключении к шине Instabus управлять до 6 инсталлированными абонентами шины и обрабатывать два состояния прибора как сигнальные входы. При отсутствии подтверждений вывода сообщений (в телефонную сеть), включается локальный вывод тревожного сигнала. Управление осуществляется через многочастотные телефоны MFB, или ручной многочастотный передатчик MFB. Предусмотрена поддержка управления с выводом дисплейных текстов на 16-ти разрядную двустрочную жидкокристаллическую панель LCD (алфавитно-цифрового типа), а также поддержка голосовых сообщений. Пользователь может продиктовать сообщение своим голосом, и оно будет передано однозначно выбранному абоненту. Для реализации этой возможности необходим специальный набор для прослушивания и диктовки (отдельная принадлежность). Набор имеет 4-х полюсный штекер типа RJ, который вставляется в предусмотренное и специально помеченное гнездо. Инструкции по традиционному программированию Вы найдете в Руководстве по эксплуатации, которое прилагается к прибору.

Вид:**Габариты:**

Длина: 220,0 мм
 Ширина: 180,0 мм
 Высота: 40,0 мм

Органы управления:

Красный светодиод: светодиод программирования (в корпусе)
 Кнопка: кнопка программирования (в корпусе)
 Кнопка L: Удаление/воспроизведение
 Кнопка S: место/стоп
 Кнопка I: изменение/ запись
 Кнопка A: подтверждение
 Кнопка B: прервать
 Жидкокристаллический дисплей, 16 x 2 строки, алфавитно-цифровой.

Технические данные:**Внешнее питание**

Напряжение:

230 В переменного тока AC (+6 % -14 %) на встроенном в вилку блоке питания (предохранитель T 100 mA), включая (1 x 48 В AC / 100 mA, 2 x 12,5 В AC / 350 mA)

Потребляемая мощность:

13 VA

Подключение:

Сетевой кабель, 1,6 м + вилка.

Питание instabus EIB

Напряжение:

24 В постоянного тока DC +6 В / -4 В

Потребляемая мощность:

150 мВт

Подключение:

Клеммник instabus

Телефонное подключение:

Подводящая линия (3 м) + штекер типа TAE-N, или винтовые контактные зажимы La, Lb, W, E, a2, b2 для подключения к доп. устройствам.

Вход

Число входов:

4 традиционных свободных от потенциала сигнальных входа (не Instabus)

Сигнальное напряжение:

Сигнал "0":

0 В DC

Сигнал "1":

5 В DC (< 2,1 В ведет к запуску тревоги, 7,2 kΩ)

Контакт закрыт:

Контакт открыт:

Распознавание сигнала:

Сигнальный ток:

Продолжительность сигнала: > 50 мсек., ведет к запуску тревоги

Потребляемая мощность на канал:

2,5 mW

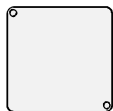
Подключение:

Винтовые зажимы до 1,5 мм²

Длина входной цепи:

Система instabus EIB

Коммуникации



Выход

Число выходов:	4 выхода 24 В DC / 50 МА (устойчивый к короткому замыканию) 1 вызов на датчик местной тревожной сигнализации 24 В DC / 50 МА (устойчивый к короткому замыканию)
Вид контакта:	Позволяет подключить (например) управляющее реле типа Eitako: ER 12-001-24В, переключающий контакт 10 А / 250 В
Номинальное напряжение:	24 В DC
Минимальная нагрузка:	---
Номинальный ток:	50 МА, $\Sigma_{\max} = 300 \text{ МА}$
Мощность потерь:	
Подключение:	винтовые зажимы до 1,5 мм ²
Коммутационная способность:	--- омическая нагрузка --- лампы накаливания --- высоковольтные галогенные лампы --- низковольтные галогенные, обмоточный трансформатор --- низковольтные галогенные, электронный трансформатор --- ртутные лампы --- металлогалогенные лампы --- люминесцентные лампы, некомпенсированные --- люминесцентные лампы, спаренные --- люминесцентные лампы, с параллельной компенсацией

Вид защиты:	IP 20
Напряжение изоляции:	по В BDE 0829 часть 230
Код испытаний:	
Поведение при исчезновении напряжения	
только исчезновение напряжения на шине	нет реакции традиционно, но при наборе с телефона подается сообщение об изменениях на выходах шины, хотя никаких изменений на шине не было.
только отключение сети	выходы отключаются, выходы шины отключаются
исчезновение напряжения на шине и отключение сети	выходы отключаются, что никак не влияет на выходы шины.
Поведение при последующем включении:	
только исчезновение напряжения на шине	на выходы шины Instabus поступает телеграмма ВЫКЛ.
Только отключение сети	выходы остаются выключенными, что никак не влияет на выходы шины Instabus.
исчезновение напряжения на шине и отключение сети	выходы остаются выключенными, а на выходы шины Instabus подается телеграмма ВЫКЛ.
Окружающая температура:	-5 °С до +45 °С
макс. температура корпуса:	
Температура хранения и транспортировки:	-25 °С до +55 °С
Монтажное положение:	Настенный монтаж
Минимальные расстояния:	нет
Вид крепления:	Настенный монтаж при помощи двух шурупов и дюбелей из комплекта поставки.

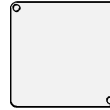


Схема подключения и распределение клемм:

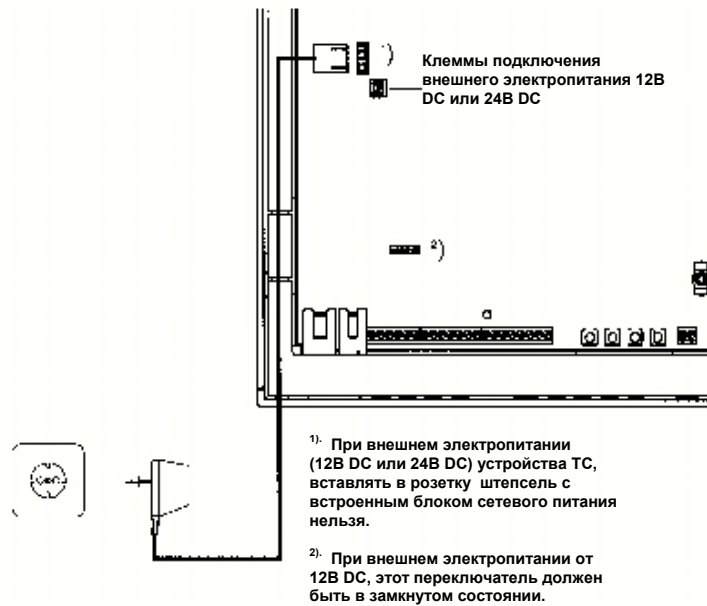


Рис.1: Подключение к источнику питания

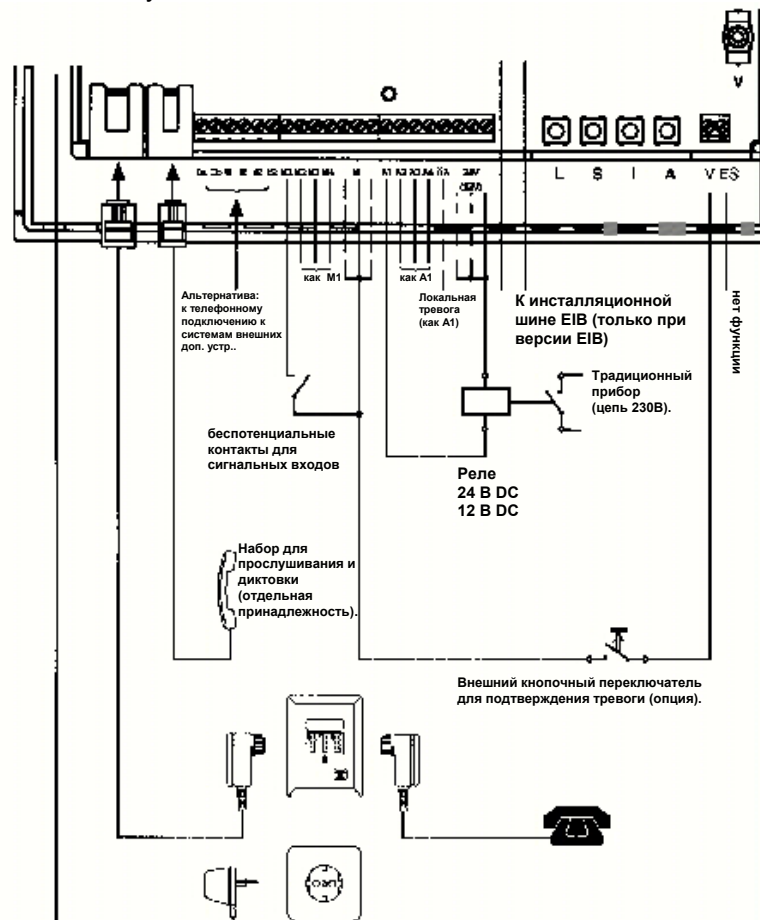


Рис. 2: Подключение приборов и EIB

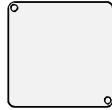


Схема подключения и распределение клемм:

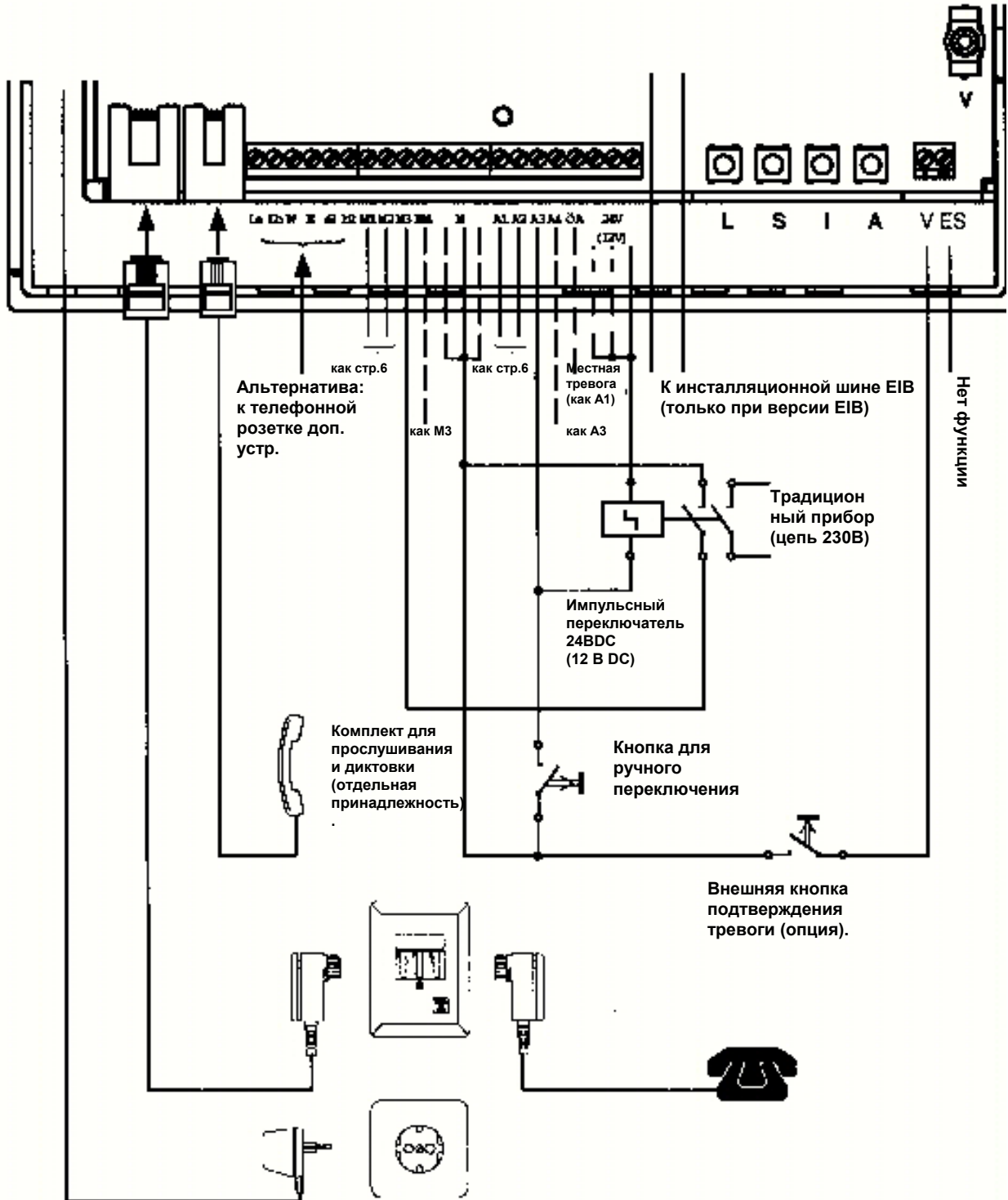
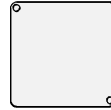


Рис. 3: Подключение в случае применения импульсных переключателей (с квитированием статуса по M3 и M4)

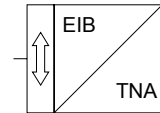


Система instabus EIB Коммуникации

Описание программного обеспечения:

Путь поиска ETS:
Gira Giersiepen, коммуникации, модем, TeleCopler

Символ ETS:

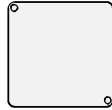


Приложения:

Краткое описание:	Наименование:	От:	Стр.:	База данных
TeleCopler	TC 800E02	01.97	7	2.0 и выше

Система instabus EIB

Коммуникации



Описание приложения: TC 800E02

Переключение функций, свойственных аппаратуре для Instabus, реализовано по аналогии с традиционной аппаратурой, но только начиная с приборной цифры 5 для 1-го прибора на Gira Instabus. Данное устройство TC может переключать до шести устройств Instabus (приборные цифры 5, 6, 7, 8, 9, 0).

Сообщения, поступающие через объекты 6 и 7, переадресуются в телефонную сеть как тревожные сообщения.

Число адресов (макс.): 8
Число назначений (макс.): 15

Коммуникационные объекты:

Объект:	Функция:	Наименование:	Тип:	Флаг:
0	Kanal 1 ein/ aus	Ziffer 5 wählen	1 бит	LSKÜ
1	Канал 1 ВКЛ / ВЫКЛ	Выбор цифры 5		
1	Канал 2 ВКЛ / ВЫКЛ	Выбор цифры 6	1 бит	LSKÜ
2	Канал 3 ВКЛ / ВЫКЛ	Выбор цифры 7	1 бит	LSKÜ
3	Канал 4 ВКЛ / ВЫКЛ	Выбор цифры 8	1 бит	LSKÜ
4	Канал 5 ВКЛ / ВЫКЛ	Выбор цифры 9	1 бит	LSKÜ
5	Канал 6 ВКЛ / ВЫКЛ	Выбор цифры 0	1 бит	LSKÜ
6	Wahl 1 vom EIB Выбор 1 с EIB	Objekt 6 setzen	1 бит	LSKÜ
		Установка объекта 6		
7	Выбор 2 с EIB	Установка объекта 7	1 бит	LSKÜ

Parameter: Параметры:

Описание:	Значения:	Комментарий:
keine Parameter нет параметров		

Примечание:

После 12 неподтвержденных попыток выбора запускается локальная тревога. На дисплей устройства TC выводится сообщение „Неудачный выбор“. После этого, при вызове устройства TC никакого тревожного сообщения не выводится. Локальную тревогу следует квитировать исключительно только кнопкой В.

Тревогу можно подтвердить кнопкой [*], даже при вводе неправильного кода.

Устройство TC не распознает тревогу в ситуации, когда вызывается TC, а объект «Тревога на EIB» сбрасывается еще до момента, когда TC подтвердил тревогу. Поэтому источник тревоги должен отправлять только телеграммы ВКЛ. (не отправлять телеграммы ВЫКЛ. при отсутствии условия тревоги). Поэтому устройство TC не пригодно для управления техническими средствами защиты (по BDE, BdS), поскольку здесь существует требование, что нельзя терять ни одного сообщения.

После квитирования тревоги кнопкой [*], устройство TC отправляет на объект 6 или 7 телеграмму ВКЛ., и сразу за ней телеграмму ВЫКЛ.

После запуска локальной тревоги, устройство TC отправляет на объект 6 или на объект 7 телеграмму ВКЛ., и сразу за ней телеграмму ВЫКЛ.